



Survey Licence

- without allowance for commercial utilisation

Survey Licence number: G13-038

This survey licence is issued under authority of the Government of Greenland Act no. 20 of 20 November 2006 on the use of biological resources for commercial and research purposes (in the following: Act on Biological Resources).

This licence has been assigned the reference number **G13-038** which must always be cited in communication with authorities.

Title of the Project: Marin Basis, Zackenberg, Permit nummer **C-13-4(4)/D-13-1.**

Principal Research Leader: Egon Frandsen

Period of Research Project: July 31st – August 22nd 2013

(The period in which the survey licence is valid)

Concerning collection of biological material

The Government of Greenland will notify the local police district of where the survey is to take place, when it is expected to begin, how long it is expected to last and when it is expected to end.

Geographical Area for Fieldwork: Young Sound and Tyrolerfjord, Nord-Øst Grønland
74.10N – 74.40N and 20.00W – 22.15W

Type of Biological Material: Vi forventer at medbringe følgende prøver til analyse i DK:

Vandprøver til analyse for næringssalte (Ca. 100 stk á 10 ml)

Vandprøver til analyse for CH₄ (Ca. 100 prøver á 10 ml)

Laminaria-prøver til CN-analyse (Ca. 20 stk á 20 gram)

Fiskeprøver – øresten og vævsprøve (Ca. 10 stk. á 20 gram)

Plankton prøver (10 prøver á 100 ml)

Algeprøver (40 prøver á 300 ml)

Sediment søjler til sulfatreduktionsanalyse (3 prøver á ca. 200 g. sediment)

Vi forventer at medbringe følgende prøver til analyse i Nuuk:

Sedimentfælde prøver (12 stk. af 250 ml)

11-07-2013
Sags nr. 2013-086489
Dok. nr. 1272479

Postboks 1601
3900 Nuuk
Tlf. (+299) 34 50 00
Fax (+299) 32 56 00
E-mail: isiin@nanoq.gl
www.nanoq.gl

Vandprøver til analyse for DIC/TA (Ca. 200 stk á 10 ml)

Chlorophyl a prøver (Ca. 50 stk á 5 ml)

Objective of the survey: Måleprogrammet omfatter nedenstående delområder:

Havis: Målinger af havisdække og is- og snetykkelse. Vertikale profiler, af lys, temperatur, saltholdighed, og klorofyl gennem havisen.

Vandfase: Målinger (kontinuerte) af temperatur, saltholdighed og tidevand. Målinger af sedimentation (vertikal eksport). Vertikale målinger af lys (PAR), salt, temperatur, klorofyl, næringssalte, kulstof (DIC/alkanitet), pH, og sammensætning af væsentligste planktonkomponenter i åbenvandsperiode.

Havbund: Målinger af O₂, kulstof (DIC) og næringssaltsudveksling mellem vandfase og havbund. Vertikale profiler af O₂ og sulfatreduktion. Sammensætning og udbredelse af indikatorer arter blandt bundfauna langs tidligere undersøgte transekt (0-30 m). Kulstofbegravelse. Tilvækst hos sukkertang og muslinger.

Field Periods: July 31st – August 22nd 2013

Source/ Institute: Grønlands Naturinstitut and Århus Universitet

Terms and conditions

1. Legislation

This survey licence is issued under authority of the Act on Biological Resources, and the regulations on commercial utilisation of genetic resources in the Biodiversity Convention. The Act can be found in English at http://uk.nanoq.gl/Emner/About/Resources_and_industry/Biological_resources.aspx or in Danish at http://www.lovgivning.gl/gh.gl-love/dk/2006/context_2006.htm

All surveys must be carried out taking due consideration to Greenland's rights to its biological resources. Researchers must comply with the Greenlandic legislation.

2. Expiration of the survey licence

The survey licence must cover the period in which research is carried out on collected and/or acquired biological resources.

The licences are issued with a time limit. The expiration date of the survey licence is stated on the survey licence. It is possible to apply for an extension of the survey licence by sending an application to the Ministry of Environment and Nature. Use the form for "application for survey licence for collection and/or acquisition of biological resources for research purposes", the form can be found at http://uk.nanoq.gl/Emner/About/Resources_and_industry/Biological_resources.aspx

3. Liability

The holder of the licence is responsible for ensuring that anyone involved in the survey complies with the terms and conditions of the survey licence, the Act on Biological Resources and any other relevant legislation.

4. Other licences

The holder of the licence must have obtained all relevant licences and authorisations in connection with the survey.

5. Transferral

Any kind of transfer to or communication to a third party of the survey licence, all or parts of the survey materials or survey results must be approved in advance by the Greenland Home Rule. "Third party" includes university groups, private individuals and enterprises, etc. that are affiliated with the holder of the survey licence. Everyone involved in the survey must hold a copy of the survey licence while carrying out work related to the survey.

6. Changes in use or application

A new survey licence is required if any changes are made to the use or application of the survey licence, including

- 1) changes in the collection method,
- 2) collection location or
- 3) type of biological resources.

7. Reporting

Once a year (a year after the licence has been issued) and/or when the survey is complete, the holder of the survey licence must submit an Annual Researcher Report as well as copies of any completed reports, publications and other material generated in the course of the survey. In the event that a survey does not lead to a completed project, or for some other reason has been stopped, an Annual Researcher Report must also be submitted to the Greenland Home Rule. The form for the Annual Researcher Report is included with this Licence and can be acquired from the Ministry of Infrastructure and Environment

8. Duty of information

Publication and other disclosure of results must be effected with due respect for Greenland's rights to biological resources and in accordance with the provisions of the Convention on Biological Diversity. A copy of publications concerning Greenland biological resources must be submitted to the Greenland Home Rule before the publication is published. Publications must state that the material is from Greenland.

9. Patenting

The duty of information also entails that the holders of the licence report whether they are applying for a patent or any other form of protection of the survey results, and inventions of parts of these that are directly or indirectly based on biological resources collected and/or acquired in Greenland. This is to be reported by submitting a copy of the patent application as well as stating which legal person will hold the rights. This copy is to be submitted to the Ministry for Environment and Nature before the application is submitted. Patenting itself does not require a commercial licence. However, commercial utilisation of a patent based on biological resources acquired and/or collected in Greenland requires a commercial licence.

10. Commercial utilisation

The survey licence does not allow for commercial utilisation. Commercial utilisation of collected and/or acquired biological resources (including, but not limited to organisms, enzymes, genetic material, seeds and other biotic material) or results hereof, require a commercial licence from the Greenland Home Rule or an authorised utilisation company. If the holder of the survey licence wishes to utilise commercially a patent that has been achieved based on results generated in the survey (via e.g. sub-licencing or sale of intellectual property rights to a third party), a commercial licence is also needed.

11. Transferral of rights

In the event that the holder of the licence does not wish to utilise commercially the knowledge obtained on the basis of the survey licence, the rights to this knowledge can be transferred to the Greenland Home Rule or an authorised utilisation company. The holder of the licence must report this upon completion of the project

12. Revocation

In the event of violation of the terms and agreements, the Government of Greenland may revoke the survey licence, cf. section 13 of the Act on Biological Resources.

Concerning Field Work

13. Tagging and field equipment

The holder of the licence must remove all tagging and equipment from the field when the survey is complete, or while the survey licence is still valid. The Greenland Home Rule reserves the right to insert more restrictive terms concerning this in the terms and conditions of the survey licence.

14. Local commercial activity

The survey must be carried out with respect for local commercial activity such as mining, hydro-power activities, hunting, fishing, agriculture, tourism etc.

15. Environmental sustainability

Collection of biological resources must be done in a sustainable manner and in a way that protects the environment and nature. Collection methods may not cause unnecessary damage or destruction, or impact the environment and other resources, e.g. historic sites.

Permit Issued by:



Camilla Bruun-Djarnis

Toqq/direkte 345611

cabd@nanoq.gl

